

Bau- und Verkehrsdirektion  
Amt für Wasser und Abfall  
Betriebe und Abfall  
Industrie, Gewerbe, Tankanlagen

Reiterstrasse 11  
3013 Bern  
+41 31 633 38 11  
info.awa@be.ch  
www.be.ch/awa

Einlageblatt vom 1. September 2022

## Vollzugshilfe Umweltschutz / Schifffahrt für den Freizeitverkehr Einlageblatt Kanton Bern

- Zweck** Das vorliegende Einlageblatt des Kantons Bern zur interkantonalen Vollzugshilfe Umweltschutz – Schifffahrt für den Freizeitverkehr konkretisiert die Anforderungen i.S. Gewässerschutz im privaten Bootsverkehr und zeigt die wichtigsten Einrichtungen und Standorte auf, welche per Boot auf dem Wasserweg erreichbar sind. Weitere Werften und Werkstätten für den Bootsunterhalt werden auf der Liste nicht aufgeführt. Die Liste hat keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Änderungen können dem AWA gerne gemeldet werden:  
[info.awa@be.ch](mailto:info.awa@be.ch)
- Gebietsfremde Invasoren (Quagga - Muschel)** Es gelten die Anforderungen gemäss separatem Merkblatt des Kantons Bern, der Jagd- und Fischereiverwalter-Konferenz JFK, der Universität Basel und dem Bundesamt für Umwelt.
- Wascharbeiten** Wascharbeiten (Hochdruckreinigung, Waschen mit Reinigungsmitteln) an Booten dürfen nur auf bewilligten Waschplätzen (mit Anschluss an die Schmutzwasserkanalisation / ARA) durchgeführt werden. Vorsicht: Einige Waschplätze / Auswasserungsplätze sind nur in der Hauptsaison korrekt entwässert (Umlenkschächte ausserhalb der Saison). Treten Sie in jedem Fall vor dem Gebrauch des Waschplatzes mit den Betreibern in Kontakt.  
Ein- und Auswasserungsplätze (Slipanlagen, Kranplätze) entwässern in der Regel ins Gewässer.
- Überwinterungschemikalien / Gefrierschutz** Für den Gefrierschutz des Kühlsystems von Motoren kommen im Winter oft Frostschutzmittel (Wasser- Glykol – Gemische mit Korrosionsschutz) zum Einsatz. Diese gelten als Sonderabfall und dürfen nicht ins Gewässer gelangen. Kleinmengen (bis 25 Liter Wasser- Glykol - Gemisch) können nach Absprache in die Schmutzwasserkanalisation (ARA) eingeleitet werden.
- Gesetzliche Grundlagen:** Gewässerschutzverordnung (GSchV 814.201) vom 28. Oktober 1998  
  
Gewässerverschmutzungen sind ein Officialdelikt, bei deren Feststellung wird von Amtes wegen die Kantonspolizei beigezogen.

**Bielersee:**

Ort	Standort / Betreiber	Slip-anlage	Kran	Waschplatz	Absaug-anlage WC/ Abwasser	Tank-stelle
Biel	Beau Rivage CTS	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Biel	Hafen CTS Strandbad	Nein	Ja ö	Ja ö	Nein	Nein
Biel	Werft Winkelmann	Nein	Ja p	Ja p	Ja p	Ja p
Erlach	Werft Rohn	Ja p	Ja p	Ja p	Ja p	Nein
Erlach	Werft Faul	Ja p	Ja p	Ja p	Ja p	Ja p
Erlach	Hafen Gemeinde	Ja ö	Nein	Nein	Ja ö	Nein
Kleintwann	Hafen Seepolizei	Ja ö	Ja ö	Ja ö	Nein	Nein
La Neuveville	Gemeinde Hafen	Ja ö	Ja p	Ja ö	Nein	Nein
La Neuveville	Hafen St. Joux	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Nein
Lüscherz	Hafen Gemeinde	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Ja ö
Mörigen	Hafen Gemeinde	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Nein
Nidau	Barkenhafen AG Schlossstr. 25	Ja ö	Ja ö	Ja ö	Ja ö	Nein
Vinelz	Hafen Gemeinde	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Vingelz	Hafen CTS	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Wingreis	Hafen JCB	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Wingreis	Werft Rohn	Ja p	Nein	Ja p	Ja ö	Ja ö

ö = Öffentlich

p = Privat/nur für Kunden oder auf Anfrage

**Brienzersee:**

Ort	Standort / Betreiber	Slip-anlage	Kran	Waschplatz	Absaug-anlage WC/ Abwasser	Tank-stelle
Bönigen	Gemeinde Bönigen	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Nein
Brienz	Gemeinde Brienz	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Iseltwald	Gemeinde Iseltwald	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Nein
Iseltwald am See	Bootswerft Abegglen	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Ringgenberg	Camping Ringgenberg	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Nein

ö = Öffentlich

p = Privat/nur für Kunden oder auf Anfrage

Thunersee:

Ort	Standort / Betreiber	Slip-anlage	Kran	Waschplatz	Absaug-anlage WC/ Abwasser	Tankstelle
Einigen	Werft Hächler AG	Ja p	Ja p	Ja p	Nein	Nein
Faulensee	Hafen Guetital	Ja ö	Nein	Nein	Ja ö	Nein
Faulensee	Sliprampe	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Nein
Gunten	Rupp	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Gwatt	Hafen Creabeton	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Gwatt	ThunerJachtclub	Ja p	Ja p	Ja p	Nein	Nein
Hilterfingen	Hafen Eichbühl	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Nein
Hilterfingen	Hafen Hilterfingen	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Leissigen	Werft Wilke	Nein	Ja p	Ja p	Nein	Nein
Merligen	Hafen Merligen	Ja p	Nein	Nein	Nein	Nein
Merligen	Tankstelle	Nein	Nein	Nein	Nein	Ja ö
Neuhaus	Sliprampe	Ja ö	Nein	Ja p	Nein	Nein
Oberhofen	Hafen Längenschachen	Ja ö	Nein	Nein	Nein	Nein
Oberhofen	Werft Hächler	Ja ö	Ja p	Ja p	Nein	Nein
Spiez	Hafen Gemeinde	Ja p	Ja p	Ja p	Nein	Nein
Thun	Hafen Lachen Strandbad	Ja ö	Nein	Nein	Ja ö	Nein
Thun Kohlenweier	Werft Archimedes	Nein	Ja p	Ja p	Nein	Nein

ö = Öffentlich

p = Privat/nur für Kunden oder auf Anfrage